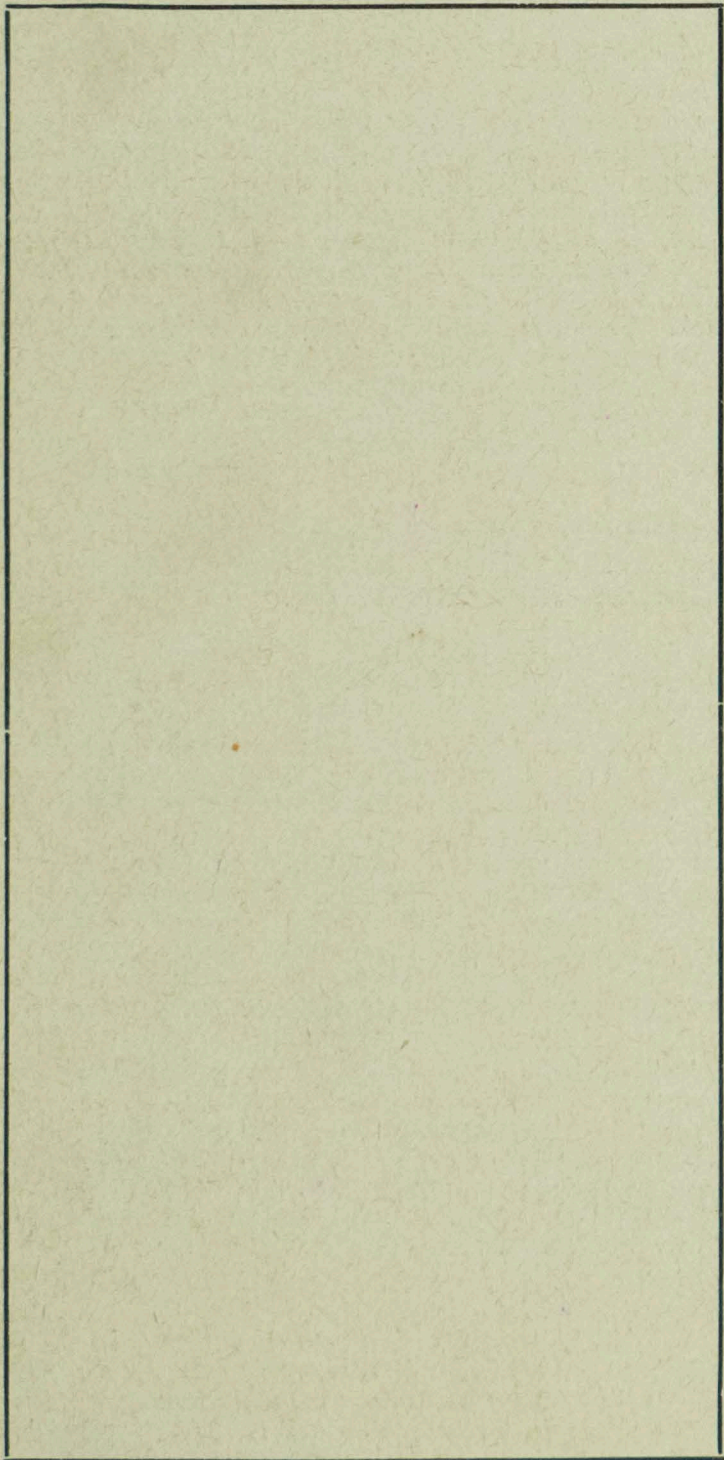


NOTICIÁRIO

3

MUSEU DE ARTE MODERNA DE SÃO PAULO
RUA 7 DE ABRIL, 230 - 2.º ANDAR
TELEFONE: 36-1168 - S. PAULO - BRASIL

Van



1955

NOTICIÁRIO

MUSEU DE
ARTE MODERNA
DE SÃO PAULO

BIENAL

ARQUITETURA

EXPOSIÇÕES

CURSOS E
CONFERÊNCIAS

março
1955

CINEMA

III BIENNIAL: HONORARY PRESIDENCY

H. E. President Café Filho, H. E. the Ministry of Education, H. E. the Ministry of Finances and H. E. the Governor of the State of São Paulo accepted the Honorary Presidency of the III Biennial.

SCHOOLS OF ARCHITECTURE ENTERING THE III BIENNIAL CONTEST

The following names have so far been registered:

BRAZIL — Faculty of Architecture and City Planning, São Paulo University. Mackenzie Faculty of Architecture, São Paulo. Faculty of Rio Grande do Sul, Porto Alegre. Faculty of Engineering, University of Minas Gerais, Belo Horizonte. **ARGENTINA** — Faculty of Architecture and City Planning, National University of Tucuman. **AUSTRIA** — Architectural Academy, Vienna. School of Architecture prof. Welznbacher, Vienna. **BELGIUM** — Royal Academy of Fine Arts, Ghent. School of Architecture and City Planning, National Institute of Antwerp. École Saint-Luc, Tournai. Faculty of Architecture and Decorative Art, National School of Brussels. School of Architecture and Decorative Art of Saint Luc, Ghent. **BOLIVIA** — Faculty of Architecture and City Planning University of "San Andrés", La Paz. **CHILE** — Faculty of Architecture, Catholic University, Santiago. **COLOMBIA** — Faculty of Architecture, National University of Colombia, Bogota. **CUBA** — Faculty of Architecture, University of Havana. **DENMARK** — School of Architecture, Royal Academy of Fine Arts, Copenhagen. **SPAIN** — School of Architecture, Madrid. School of Architecture, Barcelona. **GERMANY** — University of Berlin. **GREAT BRITAIN**. **INDIA**. **ISRAEL**. **ITALY** — Faculty of Architecture, University of Florence. **JAPAN** — University of Waseda, Tokyo. **MEXICO** — National School of Architecture, University of Mexico. **UNITED STATES** — Graduate School of Design, Harvard University. Department of Art and Architecture Stanford University. School of Architecture, Institute of Technology, Minnesota. School of Design, North Carolina State College, Raleigh, N. C. Department of Architecture, Cranbrook Academy of Art, Michigan. Department of Architecture, Rice Institute, Houston, Texas. Department of Architecture, University of Illinois. The School of Engineering and Architecture, Howard University, Washington. **PHILIPPINES ISLANDS** — School of Architecture, Adamson University, Manila. College of Architecture, University of Santo Tomas, Manila. School of Architecture and Planning, Mapua Institute of Technology, Manila. **FINLAND** — Faculty of Architecture, Technical Institute, Helsinki. **HOLLAND** — Technical School, Delft. **INDIA** — Department of Architecture, Government of India, Delhi Polytechnic, Delhi. **GREAT BRITAIN** — Liverpool School of Architecture, Liverpool. **ISRAEL** — Israel Institute of Technology, Faculty of Architecture, Haifa. **ITALY** — Faculty of Architecture, University of Florence. **YUGOSLAVIA** — Academy of Art, Belgrad. Department of Architecture of the University Belgrad.

HOLLAND AT THE III BIENNALE

According to information received from The Hague, Holland will be present at the III Biennial. The Dutch government is considering sending in addition to Van Gogh's self-portrait which forms part of a collection belonging to the Dutch authorities, some other paintings by this great master. Holland has already chosen the works by contemporary artists which are to be exhibited at the III Biennial; among these, works by: H. N. Werkman, H. Kruyder, G. Benner and the young artist J. Stekelenburg.

ARRIVAL OF THE GERMAN DELEGATION

The German delegation is expected to arrive in the middle of this month. The works to be presented by this delegation constitute one of the most important foreign contributions to the III Biennial, particularly with regard to the graphic works by Max Beckmann. In addition, the special German hall, which is entirely dedicated to this artist, will also present some of his paintings. These paintings have already been shipped to Santos by Curt Valentin of New York.

GRACE MORLEY WILL COME WITH THE U. S. DELEGATION

Grace Morley, director of the Museum of Art of San Francisco will accompany the U. S. delegation and will supervise the hanging of the works. This time, thanks to the initiative taken by this important Californian Institution with the collaboration of the Museum of Modern Art of New York, we will have the opportunity to have in São Paulo works by artists from the West Coast. A special committee has been formed and is presently proceeding to a selection of the works. It is the intention of the Committee to join some fifty to sixty paintings, ten to fifteen sculptures and some twenty five drawings water-colour paintings and engraving.

THE DELEGATION OF PARAGUAY

The *Centro de Artistas Plásticos del Paraguay* will, this time too, organize the official delegation of Paraguay to the III Biennial. Some Paraguayan artists, who were present at the II Biennial, have been chosen again for this III exhibition, on account of the interest their work present. Paraguay will send works by Jaime Bestard, Ofelia E. Vera de Kunos, Adan Kunos, Herminio Gamarra Frutos, Luis Toranzos, Aldo Eduardo del Pino C. and Fiorello Botti.

THE DELEGATION OF JAPAN

The official delegation of Japan has just embarked from Yokohama, bound for the III Biennial of São Paulo. On this occasion, the delegation will present works by a group of new artists, including a total of 30 paintings, 10 engravings and 10 sculptures. Kazu Wakita — Takeo Yamaguchi — Koshiro Onchi — Shiko Munakata — Hisashi Konno — Shigeru Ueki, Tatsuo Arai.

THE AUSTRIAN DELEGATION

Professor Clemens Holzmeister has been entrusted by his government with the organization of the delegation of Austria to the III Biennial. This delegation intends to present a retrospective exhibition of the works by one of the three following artists: Kubin, Schiele or Klimt, as well as recent works by young modern Austrian artists. Professor Beck has been appointed head of the delegation. Prof. Beck is well known to us for his artistic activities and for having accompanied the Austrian representation at the preceding Biennial. He is expected to arrive in Santos within the second fortnight of June. It is the intention of the Museum of Modern Art. of São Paulo to present very shortly an exhibition exclusively dedicated to the works by Prof. Beck.

PAKISTAN AT THE III BIENNIAL

Pakistan will be present at the III Biennial and will exhibit a selection of recent works by modern elements.

EGYPT WILL BE PRESENT AT THE III BIENNIAL

From preliminary information received from Cairo, Egypt will be present at the III Biennial of São Paulo with a selection of recent works by her best artists.

YUGOSLAVIA AND THE "SCHOOL OF HLEBINÉ"

Prof. Krsto Hegedusic, head of the Yugoslav official delegation to the III Biennial has sent particulars about the participation of his country. Painters Franjo Dolenc, Ivan Generalic, Krsto Hegedusic, Franjo Mraz and Mirko Virius have been chosen to illustrate one of the most interesting movements in the evolution of modern art in Yugoslavia. All these painters belong to the *School of Hlebiné*, a small village north of Croatia where, in 1930, some peasants gathered round Hegedusic to actually form a school, with its own ways of expression, which better answered to the mentality of the people. Paintings are on canvases, glass and wood. The list with the names of the Yugoslav sculptors and engravers has not yet been received. The Yugoslav delegation will embark for Brazil within the next few weeks.

THE GRAND-DUCHY OF LUXEMBURG AT THE III BIENNIAL

Luxemburg has given in her official participation. The works exhibited by Luxemburger artists, at the II Biennial, raised a keen interest among the public and the critics of art.

"MATARAZZO PRIZE 1956"

The *Andrea and Virginia Matarazzo Foundation* has now instituted her second "Matarazzo Prize", destined to reward great living architects. The first prize was awarded in 1954 to Architect Walter Gropius, who received the prize from the hands of the President of Brazil. Invitations have just been mailed to architects of international repute, of the constitution of jury who is to elect the candidate to this second prize.

TWO PRIZES "MUSEUM OF MODERN ART OF RIO DE JANEIRO"

Mrs. Niomar Moniz Sodré, executive director of the Museum of Modern Art of Rio, has kindly informed that her Museum, in spite of being financially engaged in the construction of its new building, has decided to offer, this time too, two prizes of Cr\$ 20.000,00 each, to be awarded to a Brazilian painter and a Brazilian sculptor at the III Biennial.

"ARNO S/A." PRIZE

The firm "Arno S/A.", a quite important factory in São Paulo has, through its manager Dr. Sigismondo Brentani, put at the disposal of the Biennial a Cr\$ 20.000,00 prize, thus repeating a generous gesture to prove its support to our initiative. The "Arno S/A." prize was awarded, at the I Biennial, to Ivan Ferreira Serpa, painter from Rio, and at the II Biennial to Hilde Weber, designer, also from Rio.

NOTICIÁRIO

3

MUSEU DE ARTE MODERNA DE SÃO PAULO

RUA 7 DE ABRIL, 230 - 2.º ANDAR
TELEFONE: 36-1168 - S. PAULO - BRASIL

AMPLIAÇÃO DO QUADRO SOCIAL

Fundado há sete anos, vem o Museu de Arte Moderna desenvolvendo um ambicioso programa de realizações artísticas, entre as quais a Bienal de São Paulo, cujo êxito colocou o Brasil em nível internacional no campo das artes plásticas. Outras iniciativas foram também levadas a cabo com igual felicidade, cabendo especial referência à Bienal de Arquitetura, à escola de artesanato, à filмотeca e aos cursos e conferências sobre história da arte.

Deve-se tudo isso quase unicamente ao esforço desenvolvido pelos seus dirigentes e ao decidido apoio dos sócios. A subvenção que se esperava obter do Estado, dada a situação financeira atual e as medidas de compressão de despesas postas em prática pelo Governo, foi cortada, o que pesa como grave ameaça sobre as futuras atividades da instituição.

Repentinamente privado de parte de sua renda no momento em que abre ao público a sua III Bienal, e com um programa já traçado para o ano em curso, lançou o Museu um apelo aos seus sócios e amigos a fim de que se inscrevessem entre os seus patrocinadores e beneméritos, contribuindo com determinada importância mensal.

A esse apelo responderam com a maior boa vontade, quase todos os solicitados, e já neste seu n.º 3 tem o Museu o prazer de publicar os nomes desses primeiros colaboradores.

Iracema Arditi, Gerda Brentani, Maria Penteado Camargo, Wilma Vieira de Carvalho, Alice Kostakis, Felicia Leirner, Irma Maluf, Pola Rezende, Jeny Segall, Maria Serafina Villela, Maria Warchavchik.

NOVOS SÓCIOS CONTRIBUINTES:

Esther Chamma de Carlos, Lahir de Castro Cotti, Helena L. Ferreira, Leonidas Ferreira, Mauricio Goulart, Abrão Kertzer, João A. Matar, Mario Neme, Pedro de Souza Rezende, Paulo Silveira, Vivian Chambers de Souza, Carlos Chambers de Souza, Aristides Lara de Toledo, Samuel Mayer Borenstein, Gunther Klusemann.

SÓCIOS BENEMÉRITOS:

Banco da América, "A Fortaleza", Cia. Nacional de Seguros, Joalheria Casa Hanau, Nelson Ottone de Rezende, Pola Rezende, Edgar de Andrade Reis, Mina Warchavchik, Gregori Warchavchik, Aldo Calvo, Giancarlo Pallanti, Lasar Segall, Hasso Weiszflog.

SÓCIOS PATROCINADORES:

Banco Noroeste do Estado de São Paulo, Ernesto Julio Wolff, Companhia Melhoramentos de São Paulo, Isai Leirner.

DIRETORIA

Diretor Presidente
FRANCISCO MATARAZZO SOBRINHO

Diretor Vice Presidente
RUY BLOEM

Diretor 1.º Secretário
SALVADOR CANDIA

Diretor 2.º Secretário
MARIA PENTEADO CAMARGO

Diretor 1.º Tesoureiro
FRANCISCO BECK

Diretor 2.º Tesoureiro
AROLDO STAMPI

Diretores

Diretor Artístico
SERGIO MILLIET

Diretor Técnico
WOLFGANG PFEIFFER

Conservador da Filмотeca
PAULO EMILIO SALLES GOMES

Secretário Geral
ARTURO PROFILI

CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO

Carlos Pinto Alves, Aldo Magnelli, Francisco Luis de Almeida Salles, Luis Lopes Coelho, Flavio de Carvalho, Roberto Paiva Meira, Luis Carlos Mesquita, Guilherme de Almeida, Frei Benevenuto de Santa Cruz, Sergio Buarque de Hollanda, Oscar Pedrosa d'Horta, Fernando Millan, Oscar Americano, Ziro Ramenzoni, Helio Morganti, Sergio Milliet.

março
1955

BIENAL

PRESIDÊNCIA DE HONRA DA III BIENAL

O Exmo. Sr. Presidente da República, os Exmos. Srs. Ministros da Educação e da Fazenda e o Exmo. Sr. Governador do Estado, comunicaram ao Museu de Arte Moderna terem aceito o convite para integrar a Presidência de Honra da III Bienal de São Paulo.

CHEGA A DELEGAÇÃO DA ALEMANHA

Está sendo aguardada para meados do corrente mês a chegada da delegação da Alemanha, considerada como uma das mais importantes contribuições estrangeiras à III Bienal, especialmente pela obra gráfica completa de Max Beckmann que vai ser apresentada na sala especial dedicada àquele grande artista. Além do branco e preto de Beckmann a sala especial alemã apresentará também obras de pintura do mesmo artista, que estão sendo embarcadas nestes dias pela Curt Valentin de New York.

As primeiras duas remessas que o posto de recepção da Bienal de Santos vai receber, se referem, assim, ao grupo alemão.

A HOLANDA NA III BIENAL

O Governo da Holanda comunicou à III Bienal, a inscrição da sua delegação oficial.

Enquanto em Haia está sendo examinada a possibilidade de incluir na representação oficial além do "auto-retrato" de Van Gogh, da coleção do Governo Holandês, mais algumas obras do mestre, já foi iniciada a escolha das obras dos contemporâneos que a Holanda tenciona apresentar desta vez em São Paulo. Entre eles: H. N. Werkman, H. Kruyder, G. Benner e o jovem J. Stekelenburg.

A "ESCOLA DE HLEBINÉ" NA III BIENAL

O Comissário da Delegação Oficial da Iugoslávia, prof. Krsto Hegedusic notificou à Secretaria da III Bienal os detalhes relativos à representação que está organizando.

Os artistas escolhidos para representar em São Paulo um dos movimentos mais interessantes da atividade e da evolução da arte moderna na Iugoslávia, são os pintores: Franjo Dolenc, Ivan Generalic, Krsto Hegedusic, Franjo Mraz, Mirko Virius. A lista dos escultores e gravadores ainda não foi comunicada. Esses pintores pertencem à Escola de Hlebiné, pequena aldeia no norte da Croácia onde, em 1930, se desenvolveu um movimento artístico que teve repercussão no país inteiro. No início dessa manifestação encontra-se um grupo de camponeses que se uniram a Hegedusic até formar uma verdadeira "escola" caracterizada por uma expressão artística particular que atendia às solicitações da mentalidade do povo com elementos de independência.

Trata-se de pintura sobre tela, vidro e madeira. A delegação embarcará nas próximas semanas, rumo ao Brasil.

Hegedusic Krsto — Revolta do povo (Yugoslavia: Escola de Hlebiné)



A DELEGAÇÃO AUSTRIACA

O Prof. Clemens Holzmeister nomeado pelas autoridades austríacas, organizador da delegação que aquele País enviará à III Bienal, iniciou nestes dias a seleção das obras, tencionando remeter para a exposição de Junho próximo, não somente uma retrospectiva de Kublin (ou, eventualmente de Schiele e Klimt) como também um grupo significativo dos trabalhos mais recentes dos jovens modernos austríacos, considerados, nestes últimos tempos especialmente, entre os grupos mais interessantes. Para Comissário da delegação foi nomeado o Prof. Gustav Beck já conhecido nos nossos meios por sua brilhante atividade artística e por ter acompanhado em São Paulo, por ocasião da precedente Bienal, a representação austríaca. O Prof. Beck — de quem o Museu tenciona apresentar brevemente uma exposição pessoal — chegará em Santos na segunda quinzena de junho próximo.

GRACE MORLEY ACOMPANHARÁ A DELEGAÇÃO DOS ESTADOS UNIDOS

Grace Morley do Museu de Arte de São Francisco acompanhará e instalará as obras da Delegação norte-americana.

Desta vez, por iniciativa daquela importante entidade artística da Califórnia, com a qual colabora nesta ocasião o Museum of Modern Art Nova York, serão apresentados em São Paulo os principais artistas da Costa Ocidental. Uma comissão especial está atualmente realizando em São Francisco, a seleção das obras, tencionando os organizadores reunir de cinquenta a sessenta quadros, de dez a quinze esculturas e uns 25 desenhos, aquarelas e gravuras.

O EGITO NA III BIENAL

Conforme as primeiras comunicações que chegam do Cairo à Secretaria da III Bienal, o Egito estará presente em São Paulo, em junho próximo, com uma seleção de obras recentes dos seus melhores artistas.

A DELEGAÇÃO JAPONESA

Embarcou em Yokohama a delegação oficial do Japão para a III Bienal de São Paulo.

A seleção nipônica apresentará desta vez um grupo de novos artistas com um total de 30 pinturas, 10 gravuras e 10 esculturas: KAZU WAKITA TAKEO YAMAGUCHI - KOSHIRO ONCHI - SHIKO MUNA KATA - HISASHI KONNO - SHIGERU UEKI - TATSUO ARAI.

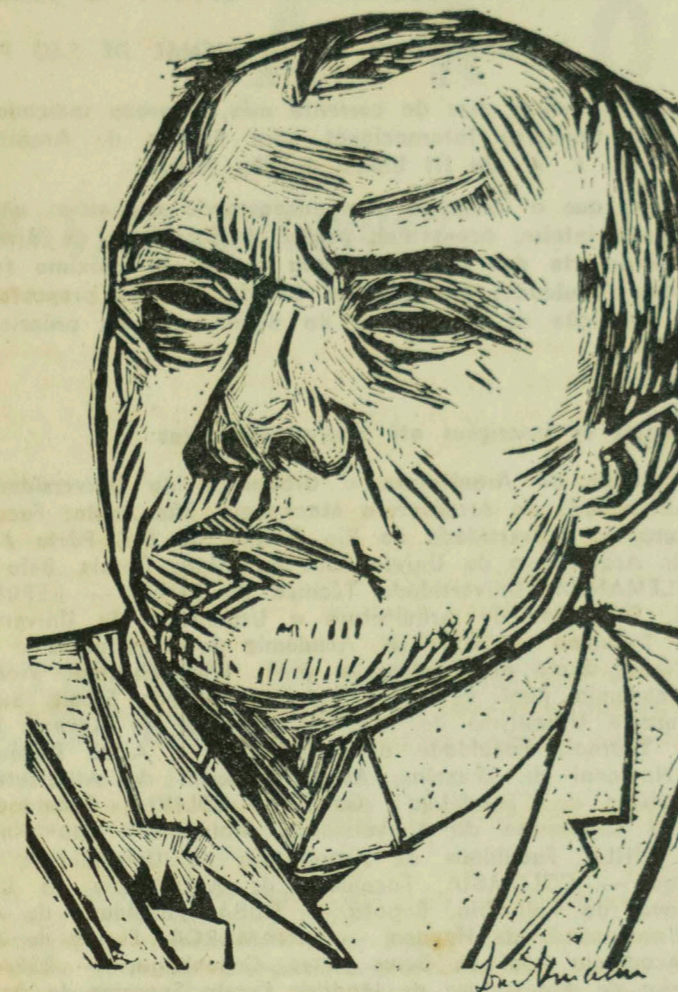
LUXEMBURGO NA III BIENAL

A Secretaria da III Bienal recebeu a adesão do Governo de Luxemburgo, que como deverão lembrar-se, país que apresentou na precedente manifestação uma pequena e ótima seleção, também considerada como elemento de maior interesse pelo público e pela crítica.

INSCREVE-SE O PAQUISTÃO

O Paquistão participará da III Bienal de São Paulo. Trata-se de um novo país que contribuirá para completar o quadro dos modernos asiáticos, de cuja apresentação a Bienal cuidou sempre com particular interesse.

Seria suficiente, aliás, lembrar a este propósito o alto nível que sempre tiveram as representações do Japão e o êxito de público e de crítica que mereceram na II Bienal a Indonésia, que São Paulo apresentou com absoluta novidade.



Max Beckmann (Alemanha — Sala especial) — autorretrato — gravura

A DELEGAÇÃO PARAGUAIA

O Centro de Artistas Plásticos do Paraguai incumbiu-se também desta vez de organizar a delegação oficial do Paraguai para a III Bienal. Entre os artistas escolhidos figuram alguns que já expuseram na precedente Bienal.

O conjunto das pinturas paraguaias, que obedeceu desta vez a seleção mais severa é composto de obras de Jaime Bestard, Ofelia E. Vera de Kunos, Herminio Gamarra Frutos, Luis Toranzos, Aldo Eduardo Del Pino C. e Fiorello Botti.

PRÊMIOS M. A. M. RIO

Da. Niomar Muniz Sodre diretora executiva do M. A. M. do Rio de Janeiro, comunicou à Presidência do Museu de Arte Moderna que também desta vez, apesar de estar empenhado no admirável esforço da construção de sua sede definitiva, o Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro decidiu instituir dois prêmios de aquisição.

Trata-se de dois prêmios de Cr\$ 20.000,00 cada um, destinados respectivamente a um pintor e um escultor brasileiros.

PRÊMIO ARNO S/A

A Secretaria da III Bienal acaba de receber mais um prêmio para a exposição internacional de Arte Moderna que se realizará em junho próximo. Trata-se de um prêmio de vinte mil cruzeiros que uma das indústrias paulistas de maior prestígio — a Arno S/A — pôz a disposição da manifestação, repetindo o generoso gesto com que desde a 1.ª Bienal vem apoiando a iniciativa.

O Prêmio ARNO S/A foi comunicado à III Bienal pelo diretor daquela sociedade, Dr. Sigismondo Brentani. Nas precedentes Bienais foi atribuído ao pintor Ivan Ferreira Serpa e à desenhista Hilde Weber, do Rio.

A SECRETARIA DA BIENAL NO IBIRAPUERA

Já se transportou para o Parque do Ibirapuera a Secretaria da III Bienal de São Paulo.

As obras dos artistas inscritos na III Bienal e residentes em São Paulo, no interior do Estado ou em outros Estados (ou residentes no Rio poderão entregá-las no Museu de Arte Moderna do Rio), deverão ser entregues no Palácio das Nações, no Parque Ibirapuera.

A entrega, de parte dos artistas, poderá ser feita no período da manhã, das 8 às 12 horas, em qualquer dia, com exceção dos domingos e segundas-feiras, dias em que o posto não funcionará.

Para ter ingresso com as próprias obras no Parque, que naquele período estará fechado para o público, o artista ou encarregado deverá exibir em qualquer um dos portões do Parque, as fichas de inscrição, que o regulamento recomenda entregar com as obras. E' admitida, também, para ser autorizado o ingresso, a exibição de recibo que cada artista recebeu da Bienal no momento em que se inscreveu. Apresentando-se sem nenhum desses documentos, o artista ou seu encarregado não poderá entrar, assim como, não entregando a 2.ª via das fichas de inscrição das obras aos funcionários do posto de recepção no Palácio das Nações, não será autorizado a deixar suas obras.

No momento em que entregar as obras no posto de recepção do Palácio das Nações, o artista receberá daqueles funcionários um recibo que a secretaria recomenda desde já seja guardado, sendo indispensável mostrá-lo para a retirada das obras, após o certame.

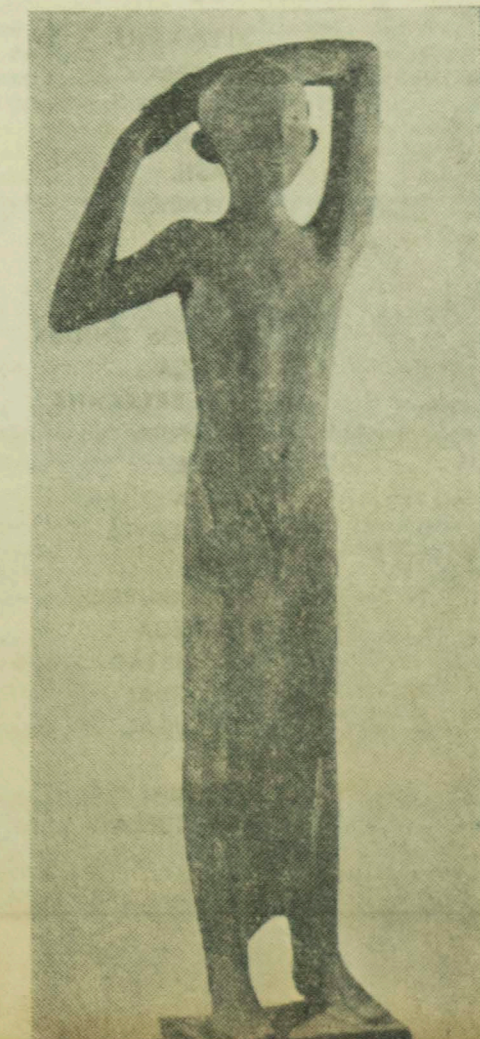
O posto de recepção se fechará improrrogavelmente no dia 2 de abril, iniciando-se, então, o trabalho do júri de seleção, durante o qual não serão admitidas entregas de obras eventualmente atrasadas, nem visitas à secretaria.

Informações relativas aos resultados dos trabalhos do júri de seleção, assim como instruções para retirada das obras não aceitas, serão divulgadas até o dia 15 de abril, pelos jornais. A secretaria da Bienal instalada no andar superior do Palácio das Nações, no Parque Ibirapuera, onde só funciona no período da manhã. O telefone é 7-1111, ramal 67. Recomenda-se, enfim, aos artistas que irão entregar obras no Ibirapuera, assegurar-se, em tempo, de que as mesmas estejam em perfeita ordem com o rótulo amarelo colado atrás, o número de inscrição bem visível no verso da obra (ou, si de escultura, em baixo) e cada uma acompanhada pela 2.ª via da ficha de inscrição.

Os artistas que quiserem entrar com carro ou caminhão no recinto do Parque, para a entrega das obras, poderão fazê-lo pelo portão n.º 6 (rua França Pinto), mediante a exibição do recibo de inscrição da III Bienal ou das fichas de inscrição.

Mais uma vez a Bienal lembra o previsto pelo art. 4 do parágrafo B do seu regulamento no tocante à conservação das obras que cada artista deverá assegurar por conta própria, ficando a Bienal isenta de qualquer responsabilidade de eventuais riscos, perdas, quebras, prejuízos, etc.

Kurt Lehmann (Alemanha)



FILMOTECA

PROGRAMA DE ABRIL

CLÁSSICOS DO CINEMA: 3.as feiras às 17,30 e 21 horas

- Dia 5: *La Beauté du Diable* (Entre a Mulher e o Diabo) — René Clair — França (1950) — Com Gérard Philipe e Michel Simon.
- Dia 12: *The Man of Aran* — Robert Flaherty — Inglaterra (1934) — Com Colman King e Maggie Derrane.
- Dia 19: *Anna Boleyn* — Ernest Lubitsch — Alemanha (1920) — Com Emil Jannings e Henny Porten.
- Die Bergkatze* (A Gatinha Selvagem) — Alemanha (1921) — Com Pola Negri.
- Dia 26: *Safety Last* — Harold Lloyd — USA (1923) — Com Harold Lloyd e Mildred Davis.

CINEMA DE NOSSOS DIAS: 5.as feiras às 17,30 e 21 horas

Programas abertos

TENDÊNCIAS DO CINEMA MODERNO: 6.as feiras às 21 horas

Sábados às 17,30 e 21 horas

- Dias 1 e 2: *Germania Anno Zero* (Alemanha Ano Zero) — Roberto Rossellini — Itália (1947) — Ernest Pittschau e Edmund Meschke.
- Dias 15 e 16: *The River* — Jean Renoir — USA (1950) — com Thomas E. Breen e Patricia Walters.
- Dias 22 e 23: Desenhos Animados da UPA — USA (1925)-53).
- Dias 29 e 30: *All About Eve* (A Malvada) — J. L. Manckiewicz — USA (1950) — com Bette Davis e George Sanders.



René CLAIR, par Cab.



The man of aram



Harold Lloyd

CINEMA PARA CRIANÇAS

SÁBADOS ÀS 14 HORAS

DESENHOS — COMÉDIAS

Este Noticiário é distribuído gratuitamente aos sócios do Museu de Arte Moderna, artistas da Bienal de S. Paulo, jornais e entidades culturais. Não pode portanto ser posto a venda.

Orientação gráfica: Geraldo de Barros

C I N E M A



Anna Boleyn

CICLO RENÉ CLAIR

Durante oito semanas as projeções do programa "Clássicos do Cinema" foram consagradas a René Clair. A conclusão (provisória) do Ciclo constará da projeção de "La Beauté du Diable". Mesmo a maior admiração pela obra de René Clair não deve escamotear a evidência de que o pensamento não é o seu forte. A ambição ideológica de um filme como "A Nous la Liberté" não ultrapassava a expressão de um sentimento não-conformista e anárquico que se coadunava bem com a leveza satírica do estilo de Clair. O esforço de pensamento em "La Beauté du Diable" foi mais elaborado, a fantasia perdeu a vivacidade, e se o mau gosto foi evitado, a mesmo não aconteceu com o pedantismo.

A conclusão do Ciclo é provisória porque ainda serão projetados, nas sessões das quintas-feiras, "Paris qui dort", "La Tour", "Le Fantôme du Moulin Rouge" e "Le Dernier Milliardaire" que nos serão enviados pelas Cinematecas Uruguaya e Argentina.

OBRA PRIMA POUCO CONHECIDA

Os mais severos repertórios cinematográficos incluem necessariamente "The Man of Aran" de Robert Flaherty. Entre os críticos e cinefilos do mundo não são raros aqueles que consideram "O Homem de Aran" a melhor fita de toda a história do cinema. Os azares da distribuição comercial não permitiram que na época a fita chegasse ao Brasil. A apresentação de "The Man of Aran" é um alto momento do trabalho de divulgação artística em que a Filmoteca está empenhada.

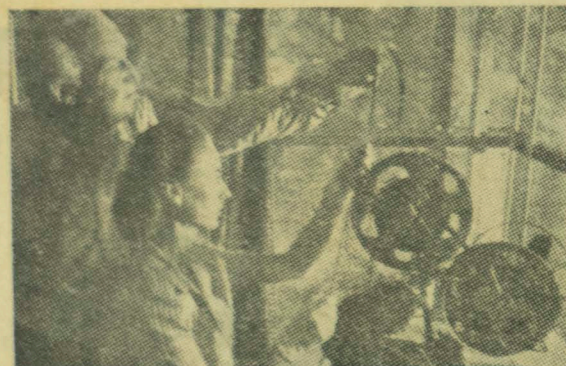
A OBRA ALEMÃ DE LUBITSCH

Os primeiros resultados do trabalho de prospecção empreendido pela Filmoteca têm sido animadores. Um depósito de velhos filmes foi localizado em Catanduva. O estado do material é, infelizmente, muito irregular. Entre muitas outras cousas interessantes já foram identificados alguns filmes do período alemão de Lubitsch, aos quais a Filmoteca irá consagrar uma sessão. Serão projetados fragmentos de "Anna Boleyn" (1920) com Emil Jannings e Henny Porten, e "Die Bergkatze" (1921) (A Gatinha Selvagem) com Pola Negri.

ROSSELLINI E RENOIR

O caso de Roberto Rossellini é singular. Uma sucessão de fracassos não o derruba da alta posição que ocupa no cinema mundial. Não só porque é o autor da maravilhosa vida de São Francisco de Assis, mas porque em todas as suas fitas, mesmo nas menos felizes, e "Germania Anno Zero" não se incluiu no grupo, está sempre presente uma das mais nobres inspirações do cinema moderno.

Jean Renoir domina, com Vigo e mesmo Clair, o cinema falado francês até a guerra de 39. Renoir é o autor da melhor fita falada francesa feita até hoje: "La Règle du Jeu". Si a atividade de Renoir em Hollywood durante a guerra foi simplesmente correta, as oportunidades que teve de filmar depois nos devolveram com "The River" e "La Carrosse d'Or", o velho mestre tão admirado.



Flaherty

Pola Negri



The River



PRESIDENCE D'HONNEUR DE LA III BIENNALE

S. E. le Président de la République, S. E. le Ministre de l'Instruction Publique et S. E. le Ministre des Finances, S. E. le Gouverneur de l'Etat de São Paulo ont accepté la Présidence d'Honneur de la III Biennale.

ÉCOLES D'ARCHITECTURE INSCRITES AU CONCOURS DE LA III BIENNALE

Ci-après, la liste des inscriptions reçues à ce jour

BRESIL — Faculté d'Architecture et d'Urbanisme de l'Université de São Paulo. Faculté d'Architecture Mackenzie, São Paulo. Faculté d'Architecture de l'Université du Rio Grande do Sul, Porto Alegre. Faculté d'Architecture de l'Université de Minas Gerais, Belo Horizonte. ALLEMAGNE — Université Technique de Berlin, Berlin. ANGLETERRE — École d'Architecture de Liverpool. ARGENTINE — Faculté d'Architecture et d'Urbanisme de l'Université Nationale de Tucuman. AUTRICHE — Académie d'Architecture et d'Urbanisme de Vienne. École d'Architecture prof. Welzenbacher Vienne. BELGIQUE — Académie Royale des Beaux-Arts de Gand. École Supérieure d'Architecture et d'Urbanisme de l'Institut National d'Anvers. École Saint-Luc, Tournai. Faculté d'Architecture et des Arts Décoratifs de l'École Nationale de Bruxelles École Supérieure d'Architecture et des Arts Décoratifs de Saint Luc, Gand. BOLIVIE — Faculté d'Architecture et d'Urbanisme de l'Université de "San Andrés", La Paz. CHILI — Faculté d'Architecture de l'Université Catholique, Santiago. COLOMBIE — Faculté d'Architecture de l'Université Nationale de Colombie, Bogota. CUBA — Faculté d'Architecture de l'Université de La Havane. DANEMARK — École d'Architecture de l'Académie Royale des Beaux-Arts, Copenhague. ESPAGNE — École Supérieure d'Architecture de Madrid. École Supérieure d'Architecture de Barcelone. ÉTATS-UNIS — École Supérieure de Dessin de l'Université de Harvard, Cambridge, Mass. Département des Arts et Architecture de l'Université de Stanford, Calif. École d'Architecture de l'Université de l'Illinois, Urbana. École d'Architecture de l'Institut Technique de Minnesota, Minneapolis. École de Dessin du Collège de la Caroline du Nord, Raleigh. Département d'Architecture de l'Académie des Arts de Cranbrook, Bloomfield Hills, Mich. Département d'Architecture de l'Institut Rice, Houston, Texas. Département d'Architecture de l'Université de Howard, Washington D. C. FINLANDE — Faculté d'Architecture de l'Institut Technique de Finlande, Helsinki. HOLLANDE — École Technique de Delft. INDES — Département d'Architecture de l'École Polytechnique de Delhi. ISRAËL — Faculté d'Architecture de l'Institut Technique d'Israël, Haifa. ITALIE — Faculté d'Architecture de l'Université de Florence. JAPON — Université de Waseda, Tokyo. MEXIQUE — École Nationale d'Architecture de l'Université de México. LES PHILIPPINES — École d'Architecture de l'Université Adamson, Manille. École d'Architecture de l'Université St. Thomas, Manille. École d'Architecture et d'Urbanisme de l'Institut Technique de Mapua, Manille. YUGOSLAVIE — Académie des Beaux Arts, Belgrade. Département d'Architecture de l'Université de Belgrade.

LA HOLLANDE À LA III BIENNALE

Selon informations qui nous parviennent de La Haye, la Hollande sera présente à la III Biennale. Le gouvernement hollandais examine actuellement la possibilité d'envoyer, outre le portrait de Van Gogh peint par lui-même, qui fait partie de la collection des autorités hollandaises, quelques autres tableaux du grand maître. La Hollande a déjà choisi les œuvres des artistes contemporains devant figurer à la III Biennale. Parmi ces derniers, nous citerons: H. N. Werkman, H. Kruyder, G. Benner et le jeune J. Stekelenburg.

ARRIVÉE DE LA DÉLÉGATION ALLEMANDE

La délégation allemande est attendue vers le milieu de ce mois. Les œuvres qu'elle compte présenter constituent une des plus importantes contributions étrangères à la III Biennale, particulièrement en ce qui concerne les œuvres graphiques de Max Beckmann. La salle spéciale allemande, entièrement réservée à cet artiste, présentera aussi quelques-unes de ses peintures. Ces dernières viennent d'être expédiées par la Curt Valentin de New York.

GRACE MORLEY VIENDRA AVEC LA DÉLÉGATION DES ÉTATS UNIS Grace Morley, du Musée d'Art de São Francisco, accompagnera la délégation des États-Unis et surveillera l'installation de ses œuvres. Cette fois, sur l'initiative de cette importante institution de Californie, avec laquelle collaborera le Musée d'Art Moderne de New York, nous aurons l'occasion de voir à São Paulo les œuvres des principaux artistes de la Côte Occidentale. Une commission spéciale procède actuellement à une sélection des œuvres. Cette commission compte réunir de cinquante à soixante tableaux, quinze sculpture et quelques vingt-cinq autres travaux comprenant des dessins, des aquarelles et des gravures.

LA DÉLÉGATION DU PARAGUAY

Le Centro de Artistas Plásticos del Paraguay a bien voulu se charger, cette fois encore, de l'organisation de la délégation officielle de son pays à la III Biennale. Certains éléments paraguayens, présents à la II Biennale, figurent de nouveau parmi les artistes choisis, en raison de l'intérêt qu'ils présentent. L'envoi du Paraguay comprend des œuvres de Jaime Bestard, Ofelia E. Vera de Kunos, Adan Kunos, Herminio Gamarra Frutos, Luis Toranzas, Aldo Eduardo del Pino C. et Fiorella Botti.

LA DÉLÉGATION JAPONAISE

La délégation officielle du Japon vient de s'embarquer de Yokohama à destination de la III Biennale de São Paulo. Elle présentera à cette occasion les travaux d'un groupe de nouveaux artistes, comportant au total 30 peintures, 10 gravures et 10 sculptures. Kazu Wakita - Takeo Yamaguchi - Koshira Onchi - Shiko Munakata - Hisashi Konno - Shigeru Ueki, Tatsuo Arai.

LA DÉLÉGATION AUTRICHIENNE

Mr. le Professeur Clemens Holtzmeister a été chargé par son gouvernement d'organiser la délégation de l'Autriche à la III Biennale. Cette délégation compte présenter une exposition rétrospective des œuvres de l'un des trois artistes: Kubin, Schiele ou Klimt, ainsi que des récents travaux de jeunes artistes autrichiens modernes. Mr. le Professeur Gustav Beck a été nommé commissaire de cette délégation. Prof. Beck est bien connu dans nos milieux, pour son activité artistique et pour avoir accompagné la représentation autrichienne à la Biennale précédente. Il est attendu à Santos vers la deuxième quinzaine de juin prochain. Le Musée d'Art Moderne de São Paulo compte présenter bientôt une exposition particulière aux œuvres de Prof. Beck.

LA YUGOSLAVIE ET L'ÉCOLE DE HLEBINÉ À LA III BIENNALE

Mr. le Professeur Krsto Hegedusic, commissaire de la délégation officielle de la Yougoslavie à la III Biennale, vient d'envoyer les détails relatifs à la participation de son pays. Les peintres Franjo Dolenc, Ivan Generalic, Krsto Hegedusic, Franjo Mraz et Mirko Virius ont été choisis pour illustrer un des mouvements jugé parmi les plus intéressants de l'évolution de l'art moderne en Yougoslavie. Ces peintres appartiennent tous à l'École de Hlebiné, petit village au nord de la Croatie où, en 1930, des paysans se groupaient autour de Hegedusic pour former plus tard une véritable école, caractérisée par une manière d'expression toute particulière, répondant mieux à la mentalité du peuple. Il s'agit de peintures sur toiles, verres et bois. La liste des sculpteurs et graveurs yougoslaves ne nous est pas encore connue. La délégation yougoslave s'embarquera dans les prochaines semaines pour le Brésil.

LE PAKISTAN À LA III BIENNALE

Le Pakistan sera présent à la III Biennale, et exposera un choix de ses éléments modernes.

L'ÉGYPTE À LA III BIENNALE

Selon les premières informations qui nous parviennent du Caire, l'Égypte sera présente à la III Biennale de São Paulo par un choix d'œuvres récentes de ses artistes.

LE GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG À LA III BIENNALE

Le grand-duché de Luxembourg vient de nous informer de sa participation officielle. Les œuvres des artistes luxembourgeois avaient, lors de la II Biennale, soulevé un vif intérêt parmi le public et les critiques d'art.

"PRIX MATARAZZO 1956"

La Fondation Andrea et Virginia Matarazzo vient d'instituer son second "Prix Matarazzo", destiné à rendre hommage à un architecte vivant. Comme on le sait, le premier prix avait été décerné en 1954 à l'architecte Walter Gropius, venu retirer le prix des mains de S. E. le Président de la République. Des invitations viennent d'être adressées à des architectes de réputation internationale pour qu'ils veuillent bien faire partie du jury qui doit élire le candidat à ce deuxième prix.

DEUX PRIX "MUSÉE D'ART MODERNE DE RIO DE JANEIRO"

Mme. Niomar Moniz Sodrê, directrice exécutive du Musée d'Art Moderne de Rio, vient de nous communiquer que son Musée, malgré le fait de se trouver engagé dans la construction de ses nouveaux locaux, a décidé d'offrir, cette fois encore, deux prix de Cr\$ 20 000,00 chacun, destinés à récompenser un peintre et un sculpteur brésiliens à la III Biennale.

PRIX "ARNO S/A."

La société "Arno S/A.", une des plus importantes fabriques de São Paulo, vient de nous annoncer par l'intermédiaire de son directeur, Dr. Sigismundo Brentani, qu'elle met à la disposition de la Biennale un prix de 20.000 cruzeiros, répétant ainsi un geste généreux pour prouver son appui à notre initiative. Le prix "Arno S/A." avait été décerné, une première fois, au peintre Ivan Ferreira Serpe, de Rio, et, lors de la dernière Biennale, au dessinateur Hilde Weber, également de Rio.

CURSOS E CONFERÊNCIAS

Idade Média

Organizado em vista do preparo dos monitores da III Bienal prossegue o curso de história da arte a cargo de Wolfgang Pfeiffer, diretor técnico do Museu. Escolheu o período da Idade Média por considerar que, baseada como foi a III Bienal na produção expressionista, ajudaria a compreender esse movimento moderno o pleno conhecimento do partido tirado na época das catedrais da deformação expressiva.

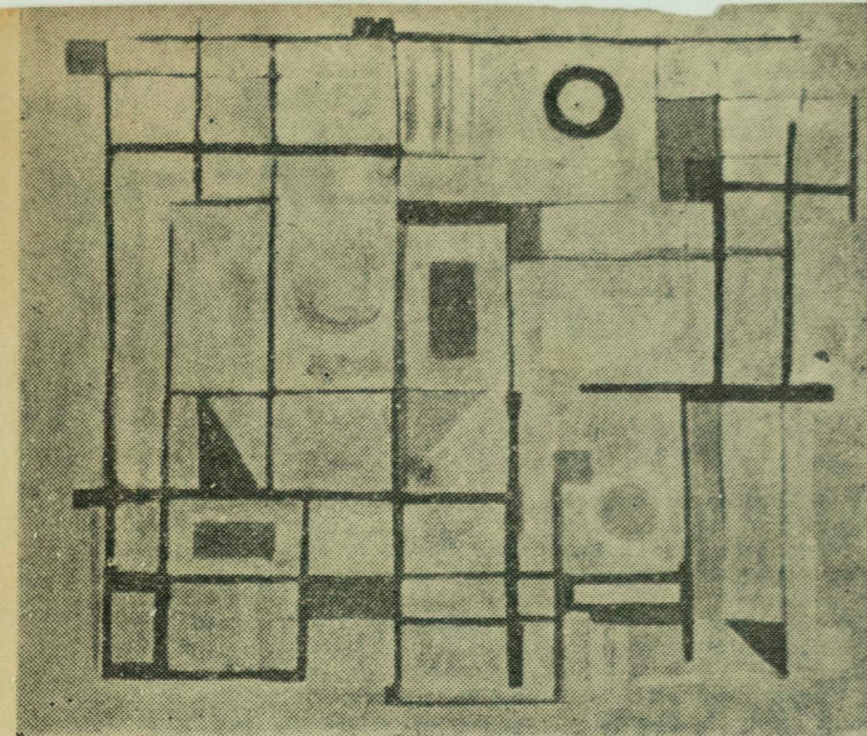
Esse curso, gratuito para os sócios, desenvolver-se-á durante todo o primeiro semestre do ano corrente.

Arte Moderna

Aos mesmos monitores e aos sócios que o desejarem dará Sergio Milliet uma série de conferências sobre as origens e a evolução da arte moderna. Tais palestras versarão antes a própria terminologia e os princípios gerais da arte que o próprio histórico dos movimentos que se sucederam desde o impressionismo até hoje.

O problema da terminologia estética é da maior importância para os estudiosos de arte porquanto variam as definições muito embora se refiram os termos, no fundo, as mesmas soluções encontradas pelos mestres da pintura e da escultura.

Figura 1 com Figura 2 — Caciporé Torres



Composição — Bassano Vaccarini

CACIPORÉ TORRES — escultura e desenho — De intuição e sensibilidade mais do que de intenção e teoria é feita a escultura de Caciporé Torres. Ele afunda as mãos no barro e modela com o coração, a carne, os nervos. Resulta do gesto criador uma obra palpitante de vitalidade, fortemente expressiva na sua deformação, impressionista na sua matéria, brilhante pela fantasia.

Talvez se aponte certa morbidez no trabalho de Caciporé Torres; há algo excessivamente nervoso no seu estilo, porém isso lembra menos a deliquescência de alguns impressionistas que a sensualidade da escultura oriental. Habitados que estamos à escultura nobre e voltados agora para os equilíbrios geométricos dos concretistas, estranhamos uma escultura que entende não abdicar do humano e a ousadia de um artista capaz de todas as experiências de forma e matéria sem nunca entretanto fugir ao imperativo da sensibilidade.

Dir-se-á que a plasticidade desabrocha principalmente nas formas estáticas e a estatúaria de Caciporé Torres é antes de tudo dinâmica. Mas a concepção de uma escultura parada, hierática ou de nobre equilíbrio baseado em proporções ideais é repudiada através dos séculos em mais de um momento histórico. A maravilhosa e riquíssima estatúaria da Idade Média aí está para provar a possibilidade de uma escultura em movimento e de expressão. Talvez nessas fontes: Etrúria, Idade Média, Oriente, Rodin, expressionistas, deva-se ir procurar as raízes remotas da formação artística de Caciporé Torres. Seria entretanto tarefa de pura erudição e viria tão somente satisfazer uma curiosidade ocasional. O que importa não são as influências e sim o que de novo nos oferece um artista e ao que ora expõe no Museu de Arte Moderna não se negará originalidade.

EDDY EIJI FURUYA — Pintura — Estréia esse jovem pintor com algumas telas em que revela além de forte tendência expressionista no desenho, sua obsessão pelas cores cruas e a matéria pastosa. E' a obra desse pintor uma indiscutível promessa.

BASSANO VACCARINI — Pintura — Os trabalhos que Vaccarini apresentou nessa última exposição mostram um caminho novo que se afasta do antigo figurativismo. Vêmo-lo hoje às voltas com pesquisas de matéria e materiais. A identificação da tela com o suporte mural figura entre suas experiências, nestas se incluindo também a movimentação rítmica de linhas o que empresta vida à textura e leva a uma harmonia rica e complexa. Vindo da pintura com estágio na escultura e na cerâmica, Vaccarini surpreende agora o espectador num esforço muito sério de renovação.

EXPOSIÇÕES PROGRAMADAS

GRAVURAS DE ARTISTAS DE RENOME INTERNACIONAL, ORGANIZADA PELA "GUILDE INTERNACIONAL DA GRAVURA", DE GENEBRA — SUIÇA

POLA REZENDE — ESCULTURA

EXPOSIÇÕES

LIVIO ABRAMO — desenhos — Apresentando a exposição de Livio Abramo no Museu de Arte Moderna, diz José Geraldo Vieira: "As filhas de santo, magras, gordas, esbeltas, atarracadas, novatas, veteranas, pretas, mulatas, ágeis, acanhadas, giram com suas blusas de entremeios e aplicações, pontos de cruz e de crivo.

A atmosfera também é batida, revolvida, escavada; e circula e se inflama, estabelecendo hipnose, magia, sortilégio e transe. A atmosfera é ao mesmo tempo aquário e forno, clareira e floresta, redoma e redemoinho, causando convulsões, suores, estrebuxamentos, surtos epiléptiformes e estados sonâmbulos.

Livio Abramo, de 1949 para cá tem captado tudo isso segundo uma pauta crescente de grafismo, plasticidade e esterilização. Desde o realismo mágico contido em estenografia, desde a ilustração fidedigna boiando na aguada, até a transfiguração em síntese geométrica, até ao signo substancial, conforme Braque fez ao ilustrar a *Teogonia*.

No desenho e na gravura adotou sucessivas técnicas onde o seu escrupulo mantém uma constante: extrair da realidade a impressão espontânea e imediata; depois, sujeitá-la ao seu transe artístico. De forma que, como demonstra todo o material exposto, ele não assistiu apenas: participou com uma liturgia própria conhecida pelos artistas, desde Bernini e Guidobono, dando ao mistério artístico um sentido de levitação.

Macumba — Livio Abramo



III BIENAL

CONCURSO INTERNACIONAL PARA ESCOLAS DE ARQUITETURA:

INSCREVERAM-SE ATÉ AGORA ESCOLAS DOS SEGUINTE PAÍSES

ALEMANHA
ARGENTINA
AUSTRIA
BELGICA
BOLIVIA
BRASIL
CHILE
COLOMBIA
CUBA
DINAMARCA
ESPAÑA
ESTADOS UNIDOS
FILIPINAS
FINLANDIA
HOLANDA
INDIA
ISRAEL
ITALIA
IUGOSLAVIA
MEXICO

ARTES PLÁSTICAS

PAÍSES ATÉ AGORA INSCRITOS

ALEMANHA
AUSTRIA
BELGICA
BOLIVIA
BRASIL
CANADÁ
CHILE
CUBA
EGITO
ESTADOS UNIDOS
FRANÇA
GRÁ BREITANHA
HOLANDA
ISRAEL
ITALIA
IUGOSLAVIA
JAPÃO
LUXEMBURGO
NORUEGA
PAQUISTÃO
PARAGUAI
PORTUGAL
SUIÇA
URUGUAI
VENEZUELA

ESCOLAS DE ARQUITETURA INSCRITAS AO CONCURSO

INTERNACIONAL DA III BIENAL DE SÃO PAULO

Encerrou-se nos primeiros dias do corrente mês, o prazo indicado pelo regulamento do Concurso Internacional para Escolas de Arquitetura, instituído pelo E. I. A. da III Bienal de São Paulo.

O vivo interesse que a iniciativa vem encontrando nos meios universitários do mundo inteiro, aconselhou porém, a Secretária da Bienal, a adiar o encerramento das inscrições para o dia 20 próximo futuro. A maioria das Faculdades participantes incluiu o tema proposto pela Direção da Exposição de Arquitetura da Bienal, no seu próprio programa letivo.

São as seguintes as inscrições até agora registradas:

BRASIL, Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo; Faculdade de Arquitetura Mackenzie, São Paulo; Faculdade de Arquitetura da Universidade do Rio Grande do Sul, Porto Alegre; Faculdade de Arquitetura da Universidade de Minas Gerais, Belo Horizonte — ALEMANHA, Universidade Técnica de Berlim — REPÚBLICA ARGENTINA, Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade Nacional de Tucuman — ÁUSTRIA, Academia de Arquitetura e Urbanismo de Viena; Escola de Arquitetura prof. Werzenbacher, Viena — BÉLGICA, Academia Real de Belas Artes de Gand; Escola Superior de Arquitetura e Urbanismo do Instituto Nacional de Anvers; Escola "Saint-Luc", Tournai; Faculdade de Arquitetura e Artes Decorativas da Escola Nacional de Bruxelas; Escola Superior de Arquitetura e Artes Decorativas de "Saint-Luc", Gand — BOLÍVIA, Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade Maior de "San Andrés", La Paz — CHILE, Faculdade de Arquitetura da Universidade Católica, Santiago — COLOMBIA, Faculdade de Arquitetura da Universidade Nacional da Colômbia, Bogotá — CUBA, Faculdade de Arquitetura da Universidade de Havana — DINAMARCA, Escola de Arquitetura da Academia Real de Belas Artes, Copenhague — ESPANHA, Escola Superior de Arquitetura de Madrid; Escola Superior de Arquitetura de Barcelona — ESTADOS UNIDOS, Escola Superior de Desenho da Universidade de Harvard, Cambridge, Massachusetts; Departamento de Artes e Arquitetura da Universidade de Stanford, California; Escola de Arquitetura do Instituto Tecnológico de Minnesota, Minneapolis; Escola de Desenho do North Caroline State College, Raleigh; Departamento de Arquitetura da Academia de Arte de Cranbrook, Bloomfield Hills, Michigan; Departamento de Arquitetura do Rice Institute, Houston, Texas; Departamento de Arquitetura da Universidade de Illinois, Urbana; Escola de Engenharia e Arquitetura da Universidade de Howard, Washington D. C. — FILIPINAS, Escola de Arquitetura da Universidade de Adamson, Manila; Escola de Arquitetura da Universidade de São Tomas, Manila; Escola de Arquitetura e Urbanismo do Instituto Tecnológico de Mapua, Manila — FINLANDIA, Faculdade de Arquitetura do Instituto Tecnológico da Finlândia, Helsinki — HOLANDA, Escola Técnica de Delft — ÍNDIA, Departamento de Arquitetura da Escola Politécnica de Delhi — INGLATERRA, Escola de Arquitetura de Liverpool — ISRAEL, Faculdade de Arquitetura do Instituto Tecnológico de Israel, Haifa — ITÁLIA, Faculdade de Arquitetura da Universidade de Florença — IUGOSLAVIA, Academia de Belas Artes de Belgrado; Escola de Arquitetura da Universidade de Belgrado — JAPÃO, Universidade de Waseda, Tóquio — MÉXICO, Escola Nacional de Arquitetura da Universidade do México.

As novas inscrições serão oportunamente publicadas.

"PRÊMIO MATARAZZO 1956"

A Fundação Andréa e Virginia Matarazzo acaba de instituir o 2.º "Prêmio Matarazzo" para o maior arquiteto vivo.

Como se sabe, o prêmio em 1954 foi entregue ao Arquiteto Walter Gropius que aqui veio recebê-lo das mãos do Exmo. Snr. Presidente da República.

A Secretária da Fundação comunicou portanto, ao Museu de Arte Moderna a esperança de que a atribuição do 2.º Prêmio Matarazzo possa desta vez, si não coincidir com a dos prêmios da Bienal, pelo menos constituir uma manifestação a ela ligada, a fim de que o Arquiteto laureado possa vir a São Paulo, no quadro do programa das importantes manifestações 1955-1956.

A "FUNDAÇÃO ANDRÉA e VIRGINIA MATARAZZO" está dirigindo nestes dias, convites a arquitetos de fama internacional — alguns dos quais já participaram do júri do precedente prêmio — a fim de que aceitem a tarefa de iniciar o exame da documentação e das indicações que chegarem e proceder assim à constituição do júri que deverá escolher o arquiteto ao qual deverá ser atribuído este grande prêmio.

ARQUITETURA

"WALTER GROPIUS"

No momento em que a Fundação ANDRÉA e VIRGINIA MATARAZZO se prepara para lançar o prêmio MATARAZZO de 1956, aparece nos Estados Unidos, como repercussão ao prêmio entregue, em 1954, a WALTER GROPIUS, um artigo do grande arquiteto RICHARD NEUTRA, acerca da laureado, cuja personalidade e obra acabam de ser brilhantemente comentadas por SIEGFRIED GIEDION, em seu livro "WALTER GROPIUS", mandado publicar por determinação da Fundação ANDRÉA e VIRGINIA MATARAZZO, pelo editor Neuschwander, de Zürich.

Walter Gropius é muito mais do que arquiteto, mais ainda do que ótimo arquiteto. Trouxe uma contribuição evidente e de grande alcance a um amplo movimento de reforma que começara lentamente há anos, mudando várias vezes de rumo, sem nunca parar entretanto.

Siegfried Giedion é muito mais do que biógrafo, e em estilo maravilhoso, bem traduzido para o inglês por Jacqueline Tyrwhitt, desenrolou um panorama abrangendo um século, com Gropius no centro de sua penetrante observação da fase estrutural de nossa civilização.

Gropius é descrito, com razão, como uma personalidade que construiu uma ponte entre indivíduos e defendeu, por palavras e atos, a causa da "associação estimulante" e da equipe criadora. Também construiu uma ponte entre as gerações, conquistando o coração e a simpatia de outros artistas, homens mais jovens, e de uma multidão de estudantes. Na C. I. A. M., congressos internacionais de arquitetura moderna, atuou como fundador e guia. O autor deste artigo foi por ele encarregado de representá-lo, com Loenberg Holm, como delegado em Nova York dessa organização mundial de cooperação espontânea. Por esse e outros motivos, devo confessar minha simpatia e minha parcialidade de muitos anos para com Walter Gropius.

Este homem profundamente culto, que Siegfried Giedion descreve como pesquisador, professor de universidade, despertou o interesse e a admiração de estadistas e industriais dos dois continentes, a ponto de modificá-los gradual e lentamente as atitudes pelo seu pensamento.

Primeiro encontro com Gropius

Foi em 1928, pela primeira vez, ouvi a voz de Gropius. Minha surpresa foi grande quando, ao pegar o receptor de meu telefone, ouvi a voz amiga dizer: "O senhor talvez se lembre de meu nome; Walter Gropius de Berlim. Ouvi dizer que o senhor estava sózinho aqui no Far-West, e vim com minha esposa, atravessando o continente, para uma visita de um só dia". Lembro-me como me senti honrado, e com que zelo quis mostrar meu Los Angeles que, naquela época, era ainda o terço do que é agora: um distrito industrial então ainda novo, meus apartamentos ajardinados, um restaurante que era o lugar de encontro das estrelas do cinema. Quilômetros e quilômetros de paisagens passaram rapidamente diante dos olhos de Gropius e de sua senhora. As distâncias devastadoras de uma cidade motorizada os impressionaram e embarçaram neste único dia.

Encontrei-os novamente, dois anos mais tarde, por ocasião de uma conferência, para a qual fora convidado e na qual devia usar da palavra, em Berlim, vasta metrópole sempre aberta às experiências. Voltava eu então de uma primeira conferência e de uma viagem de estudos ao Japão.

Gropius estava ocupado com seus grandes edifícios. As fileiras de prédios de vários andares de Dammerstock e Haselhorst tinham sido esboçadas. Não imaginava então que a Alemanha se encontrava às vésperas de uma longa noite, a noite do Nazismo, que devia interromper a carreira de Gropius.

Primeiro eco do Bauhaus

Quando voltei aos Estados Unidos, fui convidado por D. A. Johnson a fazer as três primeiras conferências no auditório da "New School of Social Research", que vinha de ser acabado, e era o primeiro do gênero em Nova York. Tive nessa ocasião a oportunidade de conversar com uma pessoa muito interessante e eloquente, que me foi apresentada como sendo o Snr. Joseph Hudnut, decano da Escola de Arquitetura de Columbia, o qual não ocultou suas dúvidas e sua curiosidade acerca do futuro desenvolvimento dos acontecimentos arquiteturais. Nas minhas palestras, tinha ligado intimamente o nome de Gropius ao do movi-

mento moderno na Alemanha. Falei no dom fascinador que Gropius possuía de atrair a colaboração alheia, e minhas palavras certamente impressionaram o futuro decano da Escola de Arquitetura de Harvard, como aliás impressionaram também líderes em Chicago, cidade onde, mais tarde, a idéia do Bauhaus devia encontrar outro eco distante no coração de nosso continente. Acho que fui o primeiro, em Nova York e Chicago, a falar perante grandes auditórios, em Gropius e seus amigos mais íntimos: Moholy Nagy, Breuer, o Instituto Bauhaus onde fora convidado a passar algumas semanas para lecionar um grupo cosmopolita de jovens estudantes. Para todos esses profissionais da Europa, eu era um velho cidadão dos EE. UU., que tinha adquirido o "know-how" americano, tão diferente do europeu, e que escrevera, em 1926, um livro muito lido sobre como os americanos constroem — ou como eu esperava que fossem construir dentro em breve.

Uma bela iniciativa da Fundação Matarazzo

Poucos anos mais tarde, sob Hitler, as circunstâncias interromperam precariamente o movimento de vanguarda que então se desenhava na Europa. Durante anos, a América foi a herdeira das idéias e dos profissionais europeus, frequentemente considerados em conflito com a corrente autôctone da evolução americana. A grandeza de Henry Louis Sullivan e Frank Lloyd Wright não tinha ainda, contra a resistência e indiferença de muitos, conseguido fazer dessa corrente, um rio impetuoso. Evidentemente, para isso, foram precisos ensino idôneo, estudos aprofundados e foi justamente Gropius quem se revelou o primeiro organizador desse ensino da vida e obra deste homem era e é uma contribuição necessária à literatura deste hemisfério.

A Fundação Andréa e Virginia Matarazzo, que promoveu a edição em quatro línguas do livro sobre Gropius o trabalhador, o trabalhador em equipe, o inspirador da mocidade, provocará, por certo a aprovação e a gratidão de grande número de leitores.

RICHARD NEUTRA, DOUTOR HONORIS CAUSA DA UNIVERSIDADE DE BERLIM

Tivemos notícia de que a Universidade de Berlim entregou recentemente a RICHARD NEUTRA, o seguinte diploma, conferindo-lhe o título honorário de Doutor em Ciências Técnicas:

"A Universidade Técnica de Berlim, em virtude dos poderes investidos e ante a recomendação da Faculdade de Arquitetura, confere a RICHARD NEUTRA, arquiteto de Los Angeles, o título honorário de Doutor em Ciências Técnicas, em reconhecimento de seus grandes méritos como projetista de moradias e locais de trabalho.

Arquiteto e pioneiro que conseguiu nas plantas de nossos atuais subúrbios, fusionar harmoniosamente a natureza e as capacidades empreendedoras do homem, sem se prender a idéias inflexíveis, como mestre que, por seus ensinamentos, restabeleceu nossa fé no sentido mais profundo da beleza. Dado em Berlim-Charlottenburg, em 4 de Novembro de 1954".

No discurso pronunciado perante as altas autoridades da Universidade e da Municipalidade de Berlim, foi salientada a importância da obra de Richard Neutra, como valor social, e definida a cerimônia como um reconhecimento oficial de que desde muito se cogitava para homenagear tão eminente precursor da nova arquitetura.